

آراء الاعضاء

كتاب تاريخ (حكاء الاسلام) للبيهقي
(صوان الحكمة) للنجري

الضنّ بالعلم غير محمود ولا مبارك فيه . فذلك وجب عليّ ان اذيل ذيلاً على الرسالة المهمة في كتاب (تاريخ حكاء الاسلام) التي نشرها الشيخ «المغربي» في الجزء السابع من المجلد الثاني من هذه المجلة : فانه قال فيها ص ١٩٤ : انه مما يلاحظ على المرحوم جورج افندي زيدان قوله ان مؤلف كتاب تاريخ حكاء الاسلام جعل كتابه ذيلاً لصوان الحكمة مع ان المؤلف نفسه يقول : انه هذا فيه حذوه ونسج على منواله . فلعل هذا سهو هو من المستر (بركن) الذي اعتمد عليه جورج افندي لا من جورج افندي نفسه . ولكني اخاف ان يكون الشيخ المحترم نسي انه واجب على من شاء نقد مصنف ان يبحث عن اصل مقالاته . فلو فعل ذلك السيد المغربي لوجد ان اصل تسميتي تاريخ حكاء الاسلام بذيل (Nachtrag) لصوان الحكمة هو وصف النسخة البرلينية للشيخ المرحوم (أورد) العلامة المدقق في فهرست النسخ العربية الموجودة في المكتبة البرلينية عدد (١٠٠٥٣) في المجلد التاسع . فان هذا هو الذي سمي اولاً كتاب البيهقي بذيل (Nachtrag) لصوان الحكمة . وقال ان الشيخ البيهقي جمع في كتابه تراجم الحكماء الذين لم يذكرهم السجزي في كتابه ومن فوائدهم ما قرب غروب نجومه في مغارب النسيان . ولكنه لم يذكر العلماء الذين ترجمهم السجزي على الكفاية . فبذلك كان كتابه حرباً حقيقة ان يسمى بـ (Nachtrag) لصوان الحكمة فان كان المرحوم جورج افندي ترجم ذلك بذيل فليس هذا بسهو منه . وان كان الشيخ البيهقي نفسه لم يسم كتابه بذيل صوان الحكمة .

«بروكن»